

HAY FESTIVAL

ÁFRICA AMÉRICA ASIA EUROPA ORIENTE MEDIO

INFORME DEL FESTIVAL

Hay Festival Cartagena de Indias
30 enero–2 febrero del 2014



IMAGINA EL MUNDO

INTRODUCCIÓN

‘Tenemos el espacio para soñar, para contar cuentos, relatos e historias, y para compartir grandes ideas.’

Imaginaos estar meses, años negociando la paz con vuestro enemigo, buscando la verdad y la reconciliación, un acuerdo que sea viable. Se trata de una tarea compleja e intensa que pone a prueba mentes y corazones. Gracias, negociadores, por vuestro valor y persistencia. Gracias por escucharos los unos a los otros. Gracias por estar ahí para que nosotros podamos estar aquí.

Porque aquí, en Cartagena, tenemos el espacio para soñar, para contar cuentos, relatos e historias, y para compartir grandes ideas; porque aquí podemos hacer que un monumento a la esclavitud se convierta en un palacio de libertad, podemos dar la bienvenida al mundo en Colombia y reconocernos a nosotros mismos en los cuentos de oriente y occidente, de las culturas que emergen y los imperios que se desvanecen.

El Hay Festival Cartagena no es una conversación de vida y muerte. Si nos equivocamos, lo peor que puede pasar es que la gente se aburra un poco un par de horas. Pero si la cosa va bien, entonces puede que nuestra mente se ilumine y nos liberemos; igual cambiamos de opinión, hacemos amigos y encontramos nuevas inspiraciones. También es probable que experimentemos la grandeza de la buena expresión escrita – el regalo de entender la vida desde el punto de vista de otra persona.

Será entonces cuando cada uno de nosotros estemos haciendo un mundo mejor, cada cual a su manera...

Cristina Fuentes La Roche
Directora Hay Festival Cartagena

CONTENIDO

Introducción	3
El festival	4
El festival en números	6
El festival en los medios	8
Hay Festivalito Comunitario	10
Hay Festival y la comunidad local	12
Evento Hay Festival en Aracataca	14
Hay Verde Medellín	15
Hay Festival Riohacha	16
Proyectos en Colombia	18
Presencia de marca de patrocinadores	22
Créditos	24

EL FESTIVAL

El festival se define por la difusión de la cultura y el compromiso social

Hay Festival es una organización internacional con sede en Hay-on-Wye, Gales. Creamos festivales que exploran y celebran tanto la literatura como las ideas.

Contamos con diferentes festivales en el Reino Unido (Hay Festival desde 1987), España (Segovia desde 2006), Colombia (Cartagena de Indias desde 2006), Kenya (Nairobi desde 2008), India (Kerala desde 2010), México (Zacatecas en el 2010 y Xalapa desde el 2011), Líbano (Beirut desde 2012) y Hungría (Budapest desde 2012).

De igual forma, hemos colaborado en la creación de otros exitosos festivales literarios como el de Mantova, en Italia y el de Parati, Brasil. Administramos el proyecto B39, llevado a cabo en Bogotá (2007) y en Beirut (2010), a través del cual seleccionamos y promovemos a escritores jóvenes, trabajando en colaboración con la UNESCO y su proyecto Capital Mundial del Libro. Este año presentamos un proyecto de la misma índole llamado África39.



El Hay Festival Cartagena de Indias se define por la difusión de la cultura y el compromiso social. Literatura, artes visuales, cine, música, geopolítica, periodismo, medioambiente...se mezclan en un ambiente de diálogo y celebración.

- ✦ Difusión de la literatura a nivel local e internacional para promover el diálogo y el intercambio cultural, la educación y el desarrollo.
- ✦ Eventos inclusivos y accesible con artistas nacionales e internacionales.
- ✦ Acción social y educación. 20% de las boletas disponibles de manera gratuita para estudiantes y programación exclusiva para estudiantes acreditados a través del Hay Joven.
- ✦ Hay Festival para niños y adolescentes: programa de eventos Hay Festivalito Comunitario, programas continuados de animación a la lectura y comprensión lectora (metodología Crecer Leyendo) y el Concurso de Cuentos RCN-Ministerio de Educación. En estos proyectos trabajamos con Plan Internacional, apoyados por Alcaldía de Cartagena, la Gobernación de Bolívar y RCN Radio-Televisión.
- ✦ Colaboración con instituciones, organismos y empresas privadas locales e internacionales, maximizando el impacto de nuestra propuesta y el aprovechamiento del festival por parte de la población local.

EL FESTIVAL EN NÚMEROS

‘Yo leo y escribo cuentos sin que nadie me diga que lo haga. Y eso me hace muy feliz.’



EL FESTIVAL EN LOS MEDIOS

*'Fue el mejor festival al que hemos asistido.
Maravilloso y estimulante programa.'*

Cifras de prensa

- ✦ Tres ruedas de prensa de lanzamiento del Hay Festival en Bogotá, Cartagena y Riohacha.
- ✦ Tres ruedas de prensa durante el Festival: Lanzamiento Beca Michael Jacobs, Gael García Bernal y Juan José Campanella.
- ✦ 250 periodistas de 67 medios nacionales e internacionales: 10 medios internacionales y 57 medios nacionales y regionales.
- ✦ Medios internacionales de 9 países: Argentina, Brasil, España, Francia, Gales, México, Inglaterra, Irán y Venezuela.
- ✦ Más de 578 notas en medios (revistas, periódicos y medios digitales) nacionales y regionales desde el lanzamiento del festival.
- ✦ Dossiers especiales en al menos 4 medios escritos: El Heraldo (revista Travesías), Cromos, El País de Cali (revista Gaceta), El Tiempo (Lecturas).
- ✦ 140 noticias y notas transmitidas en emisoras nacionales y regionales.



RUEDAS DE
PRENSA



PERIODISTAS
DE 67 MEDIOS



NOTAS EN
MEDIOS



- ✦ Transmisión permanente durante los 4 días del Festival de la Radio Nacional de Colombia y Radiónica.
- ✦ 35 emisiones en televisión y presencia en 10 canales de televisión nacional.
- ✦ 14 horas de 10 eventos retransmitidos en directo a través de Señal Colombia.
- ✦ Los periodistas y medios acreditados tuvieron acceso a fotografías de las charlas y de distintos momentos del Festival a través de una cuenta en Google+ que les permitía descargar imágenes del Hay Festival sin costo para publicaciones de medios.
- ✦ Se publicaron 10 comunicados de prensa con información de interés para todos los medios de comunicación además de las entrevistas gestionadas con invitados, previas al Hay Festival y durante el mismo. Más de 50 entrevistas gestionadas para prensa, radio y televisión con miembros de la organización y con invitados nacionales e internacionales.



EMISIONES EN
TELEVISIÓN



ENTREVISTAS
GESTIONADAS



HORAS EN SEÑAL
COLOMBIA

HAY FESTIVALITO COMUNITARIO

‘Una de las grandes delicias del festival es la oportunidad de conocer a escritores colombianos extraordinarios.’

El Hay Festivalito Comunitario es la forma en que el que el festival llega a la niñez más vulnerable de Cartagena y Bolívar. Está organizado por el Hay Festival, la Fundación Plan y RCN Responsabilidad Social, con el apoyo de la Gobernación de Bolívar, la Alcaldía de Cartagena, Reficar, Electricaribe, la Universidad de Bellas Artes de Cartagena y Cine Colombia. Todos los eventos son gratuitos y tienen lugar en espacios comunitarios habilitados para este uso.

Tras un trabajo previo con el proyecto Crecer leyendo durante el año 2013, 1.688 niños de las localidades de Puerto Rey, Pozón, La Boquilla, Membrillal y Tierra Baja en Cartagena y de los municipios de Santa Catalina, Clemencia, Turbaco y Santa Rosa, pudieron conocer autores como Ramón Cote, Pilar Lozano, Gonzalo Moure, Antonio Orlando Rodríguez, César Mallorquí y a cineastas como Juan Campanella y Gael García Bernal.

En un proyecto que dura todo el año, Hay Festivalito Comunitario vincula comunidades vulnerables a los procesos culturales, ampliando las oportunidades de niños, niñas y adolescentes.



HAY FESTIVAL Y LA COMUNIDAD LOCAL

Proyectos para la comunidad local

Letras desde la otra orilla

Ofrece una amplia agenda cultural paralela a la fecha en que se desarrolla el Hay Festival, con el objetivo de que las comunidades más vulnerables de barrios y corregimientos cartageneros participen de esta gran fiesta de las letras. Con ellos, hemos programado una serie de eventos en los barrios de Cartagena con los siguientes autores: Rosa Montero, Andrés Felipe Solano, Hollman Morris, Lara Moreno, Fernando Gómez Echeverry y María Jimena Duzan.

Exposición en el Centro de Formación de la Cooperación Española (CFCE)

Exposición en el Centro de Formación de la Cooperación Española (CFCE) de las Comunidades de la Costa Chica de Guerrero y Oaxaca en México. 25 fotografías de Antonio Saavedra, José Luis Martínez y Paulina García Hubard coordinada y realizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia de México (INAH). La exposición mostraba los diferentes aspectos de la identidad afrodescendiente de las comunidades de la Costa Chica de Guerrero y Oaxaca en México, sustentada en la configuración de esta identidad étnica no solo por los rasgos raciales o el color de piel, sino por la riqueza de la expresividad humana de los habitantes de ambos Estados Mexicanos.

El SENA y la formación cultural

Con el apoyo del SENA se llevaron a cabo encuentros con autores y estudiantes en tres localidades de Cartagena, además de talleres con aprendices en temas de literatura y edición: los aprendices del SENA tuvieron la oportunidad de participar en el 1er Congreso Talento Editorial. Autores nacionales e internacionales compartieron sus experiencias con jóvenes estudiantes del SENA en una experiencia única para su formación integral y que forma parte de la estrategia APRENDIZ SIGLO XXI, que busca que la institución no sólo forme técnicos y tecnólogos, sino también ciudadanos dotados de herramientas para la vida, conectados con el mundo, bilingües, así como expertos en el manejo del tiempo y el trabajo en equipo.



Hay Joven – Estudiantes

En la segunda edición del Hay Joven, un espacio gratuito para estudiantes, que se desarrolló en auditorios de la Universidad de Cartagena y la Universidad Jorge Tadeo Lozano, la asistencia fue de 1.160 estudiantes. Este número se suma a aquellos que tuvieron acceso a las salas convencionales de manera gratuita y que comprende un 20% del aforo total.

Programa de voluntariado

Para esta edición contamos con 34 voluntarios de colaboración y cuatro voluntarios de prensa procedentes de las universidades participantes en el Hay Joven, de otras ciudades del país y del extranjero. Los participantes tuvieron la oportunidad de trabajar como asistentes del equipo de coordinación del Hay Festival durante los cuatro días de festival.

EVENTOS FUERA DE CARTAGENA

EVENTO HAY FESTIVAL EN ARACATACA



Con el tiempo, el anhelo de redescubrir la tierra que inspiró Macondo, ha convertido a Aracataca en el lugar de peregrinaje para los seguidores de la literatura garciamarquiana. Este año con el apoyo del Ministerio de Cultura, el escritor colombiano Juan Gabriel Vásquez, el experto en Gabo Conrado Zuluaga y Jaime Abello conversaron sobre el nobel colombiano en su pueblo de nacimiento.

Adicionalmente, Iván Granados, bibliotecario del Nobel, realizó actividades con niños de las escuelas públicas de Aracataca; el Ministerio de Cultura en conjunto con la alcaldía de la ciudad realizó talleres que beneficiaron a 350 personas. Además, 450 niños y jóvenes participaron en los eventos de lectura.

HAY VERDE MEDELLÍN



Hay Verde está basado en Hay-on-Earth, una serie de eventos dentro del Hay Festival de Gales, dedicados exclusivamente a temas de medioambiente y sostenibilidad.

Durante tres días, del 29 al 31 de enero, 8.950 asistentes al Hay Verde disfrutaron de siete charlas en el parque Explora de Medellín con 3.550 seguidores vía streaming.

Este año el Hay Verde contó con la presencia de líderes de opinión como Wade Davis, Brigitte Baptiste, Pere Estupinà, David Rieff, Rosie Boycott, Mark Cocker y Tom Hart Dyke.

HAY FESTIVAL RIOHACHA

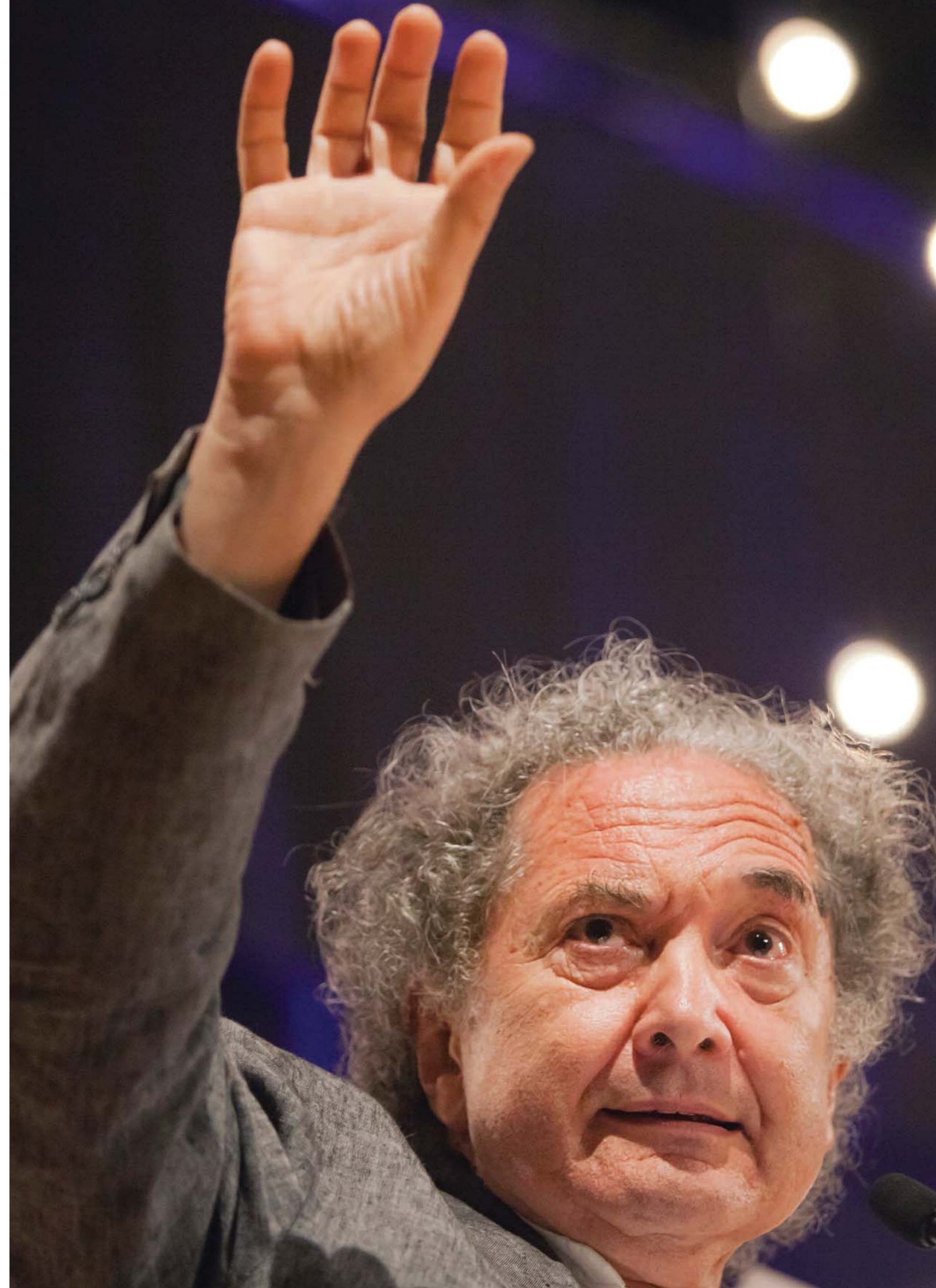


Hay Festival Riohacha acerca la experiencia del Hay Festival a la audiencia guajira. El proyecto, resultado de la colaboración estrecha entre el equipo del Hay Festival y Cerrejón, ha contado con la participación de relevantes figuras en el mundo de la cultura, de procedencia nacional e internacional.

Entre los invitados de esta edición se encontraban Margarita Serje, Delia Bolaños, Evelio Rosero, Ramón Illán Bacca, Patricio Fernández Chadwick, Roberto Burgos Cantor y Tomás González, entre otros.

Balance del Hay Festival Riohacha

- ✦ 2.000 personas de audiencia
- ✦ 1 desfile de apertura callejero con participación masiva de los habitantes
- ✦ 2 talleres
- ✦ 6 conversaciones
- ✦ 17 escritores y artistas



PROYECTOS EN COLOMBIA

Exploramos nuevas formas de acercarnos a nuestras audiencias

Nuestro compromiso con la difusión y promoción de la cultura nos ha impulsado a llevar los eventos del festival a otras partes de Colombia y a explorar nuevas formas de acercarnos a nuestras audiencias.

Hay y Acción Cultural Española (AC/E)

Acción Cultural Española (AC/E) es un organismo público dedicado a impulsar y promocionar la cultura y el patrimonio de España, dentro y fuera de sus fronteras, a través de un amplio programa de actividades que incluyen exposiciones, congresos, ciclos de conferencias, cine, teatro, música, producciones audiovisuales e iniciativas que fomentan la movilidad de profesionales y creadores.

Dentro de las iniciativas que promueven la internacionalización y la movilidad de los profesionales del sector literario español, AC/E ha puesto en marcha un programa de colaboración con los Hay Festival de distintas partes del mundo, co-organizando con ellos actividades para la promoción y difusión en el exterior, del trabajo de nuestros creadores. De este modo, participa en proyectos como encuentros editoriales, ciclos de lectura, proyectos sobre la literatura infantil o la novela gráfica, y las mesas generacionales, donde escritores consagrados apadrinan a un escritor novel.

Primer Congreso de Talento Editorial

Los retos que afronta la industria editorial independiente frente a nuevos formatos editoriales y comerciales son el punto de partida de este primer Congreso de Talento Editorial que convoca editores, librerías y expertos del mundo entero. Temas como la novela gráfica, el papel del editor y el desafío de los librerías en un mundo de tiendas y libros virtuales, son algunas de las conferencias que se dictaron para los inscritos en este encuentro organizado por Hay Festival Cartagena de Indias 2014, Librería Cálamo y Acción Cultural Española, con el apoyo del Ministerio de Cultura, la Cámara Colombiana del Libro, el Centro de Cooperación Española y el SENA.



British Council Colombia

Desde el 2010, Hay Festival y British Council han establecido una alianza global, trabajando juntos para acercar a los mejores artistas y pensadores del Reino Unido a una audiencia internacional.

Hay Festival y PEN International

PEN International celebra la literatura y promueve libertad de expresión. Fundada en 1921, esta comunidad mundial de escritores ahora se expande a más de 100 países. Sus campañas, acontecimientos, publicaciones y programas apuntan a conectar escritores y lectores dondequiera que estén en el mundo. Los eventos ¡Liberar la Palabra! reúnen a autores para crear una plataforma de debate y conversación, girando en torno a lo que la literatura puede transformar, cambiar y apasionar. Para hacerse socio de PEN Colombia y conocer los eventos organizados durante Hay Festival Cartagena, visite pencolombiadescritores.com.

Hay Festival y la Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano

‘A mí me sueltan vendado y yo sé que estoy en el Caribe,’ así describe Gabriel García Márquez su conexión visceral con esta parte del mundo, a la cual le debe la cadencia y exuberancia de su obra literaria y periodística.

Inspirados por ese vínculo, la FNPI y el Ministerio de Cultura de Colombia, en colaboración con la Secretaría de Cultura de Barranquilla, la Cartago Foundation, el Hay Festival, el Festival Internacional de Música de Cartagena de Indias y el apoyo de la Organización Ardila Lülle y la Universidad Jorge Tadeo Lozano, Seccional Caribe, se han unido para crear la Beca Gabriel García Márquez de periodismo cultural, un espacio

en el que reporteros de diversas partes del mundo vendrán a narrar las historias de la cultura caribeña, en la que se mezclan la riqueza de las manifestaciones populares con la vanguardia de la literatura y la música.

Hay Festival y el Goethe-Institut Bogotá

Hay Festival y el Goethe-Institut Bogotá presentaron un evento con el escritor Rüdiger Safranski en Bogotá en el marco del Hay Festival Cartagena 2014.

Hay Festival y la Cátedra Vargas Llosa

En 2013, la Cátedra Vargas Llosa firmó un convenio de colaboración con el Hay Festival para contribuir a la difusión de la cultura y el pensamiento en Hispanoamérica. La Cátedra ha invitado a los escritores e intelectuales más prestigiosos de la lengua para que expongan sus ideas y hablen de sus obras ante el público de los festivales de Segovia y Cartagena. Entre nuestros invitados han figurado el mismo Mario Vargas Llosa, además del ensayista Enrique Krauze y del cronista Alberto Salcedo Ramos.

Concurso Nacional de Cuento

El Concurso Nacional de Cuento RCN–Ministerio de Educación Nacional nació en 2007 como una estrategia pedagógica para estimular y promover la escritura creativa en los estudiantes y docentes. Cada año se abre una convocatoria nacional en la que participan estudiantes, docentes o directivos docentes de instituciones educativas públicas o privadas del país.

Tanto el proceso de inscripción como la evaluación de las obras, se realiza únicamente a través de Internet. Este espacio ha dispuesto herramientas como foros, blog, redes sociales, noticias y la publicación en línea de las antologías de cuentos ganadores.

Hay Festival y Fundación Plan

A través de la alianza del Hay Festival de Cartagena con la Fundación Plan se creó el Hay Festivalito Comunitario, la manera en que el Hay Festival llega hasta la niñez más vulnerable de Cartagena y otras poblaciones cercanas. En estos 9 años de alianza se han realizado más de 120 eventos en los cuales han participado 75 escritores y artistas, entre los cuales se encuentran Fernando Savater, el premio Nobel nigeriano Wole Soyinka y los escritores colombianos Santiago Gamboa y Jorge Franco. Con estos reconocidos personajes de la cultura mundial y latinoamericana han interactuado más de 11.200 niños y niñas de poblaciones excluidas de Cartagena y el Norte de Bolívar.



Hay Joven

Hay Festival Cartagena de Indias 2014 presentó una nueva sección de la programación para estudiantes universitarios. Los estudiantes han sido siempre la prioridad del festival y este año, gracias a la alianza con la Universidad Jorge Tadeo Lozano Seccional Cartagena y la Universidad de Cartagena, se llevaron a cabo encuentros entre autores y estudiantes. En esta versión 2014 nos acompañaron autores internacionales como Cees Nooteboom, Rosa Montero, Flur Dafydd, Alfonso Zapico, Nadifa Mohamed, Michael Sandel, Julio Salgado, John Boyne y Élmer Mendoza, entre otros.

PRESENCIA DE MARCA DE PATROCINADORES

'El festival es muy interesante porque es un centro de conglomeración de personas con inquietudes literarias e intelectuales.'



CRÉDITOS

‘Colombia es un país tan vibrante y sobrecogedor y el Hay Festival un modelo de tan electrizante energía, que el evento estuvo brillantemente organizado y goza de un gran respeto.’

PATROCINADORES PRINCIPALES



PATROCINADOR GRANDES ESCRITORES



PATROCINADORES



SOCIOS MEDIÁTICOS

SOCIOS GUBERNAMENTALES



SOCIOS GLOBALES



HAY VERDE



HAY JOVEN



LIBRERÍA OFICIAL



TALENTO EDITORIAL



HAY FESTIVAL RIOHACHA



HAY FESTIVALITO COMUNITARIO



APOYO



AGRADECIMIENTOS

Alfaguara, Grupo Penta, Hotel Casa San Agustín, Hotel Ananda, Panamericana, Planeta y RHM. Fotos © Daniel Mordzinski, Finn Beales.

‘Fue el mejor festival al que hemos asistido. Maravilloso y estimulante programa, increíble ubicación, fantástico público, logística impecablemente organizada y programa social memorable.’

John Mitchinson

‘Para mí, una de las grandes delicias del Hay Festival de Cartagena no fue sólo la increíble variedad de ceviche y los exóticos helados de frutas, sino la oportunidad de conocer a escritores colombianos extraordinarios.’

Eleanor Wachtel

‘Aunque se trata de un encuentro esencialmente literario, su inauguración ha sido plenamente cinematográfica y a la altura de un Oscar.’

Ariel González, Milenio, México

‘El Hay Festival es una vitrina maravillosa, incomparable, para estrechar vínculos entre nosotros, los autores, con la comunidad académica y el público.’

Alberto Salcedo Ramos

‘Yo leo y escribo cuentos sin que nadie me diga que lo haga. Y eso me hace muy feliz.’

Wendy Paola Mejía, asistente al Hay Festivalito Comunitario



‘Me encanta el hecho de que en el Hay Festival se haya creado un nuevo tipo de espacio para la libre discusión de las ideas y temas, más allá de los límites políticos de siempre.’

Jon Lee Anderson

El festival desperdiga sus actividades por el centro histórico de Cartagena, dándonos a todos la excusa perfecta para deambular por las calles de su majestuoso casco viejo. Y esto ayuda a hacer de esta versión del Hay algo tremendamente especial, incluso mágico.

‘El festival es muy interesante por dos razones. La primera, por el ambiente de Cartagena. Y la segunda porque es un centro de conglomeración de personas con inquietudes literarias e intelectuales.’

Arturo Wallace, BBC Mundo

‘Colombia es un país tan vibrante y sobrecogedor y el Hay Festival un modelo de tan electrizante energía, que el evento estuvo brillantemente organizado y goza de un gran respeto.’

Tom Hart Dyke

‘Son 10 años continuos donde un puñado de soñadores lograron lo impensable, convertir a nuestra Cartagena en destino de literatura y cultura, un lugar de ficción para todos. Será tan extraordinario este submundo, que nos sentimos tan a gusto, que sin concluir el certamen ya pensamos cómo hacer para estar el año entrante.’

Camilo Sánchez Ortega, El Universal

‘Mientras estaba sentada viendo las últimas luces del día, una asistente del festival dejó caer una hoja de El amor en los tiempos del cólera de Gabriel García Márquez, una manera apropiada de decir adiós a mi nuevo festival favorito, y el tiempo para volver a la vida real.’

Hannah Furness, The Telegraph

‘La figura que mejor describe el Hay Festival Cartagena es una ‘reunión de amigos’ donde caben personas de todas las latitudes afines al cine, la literatura, la música, la filosofía, el periodismo y, por supuesto, la buena charla.’

El Tiempo

HAY FESTIVAL.ORG

AFRICA AMERICAS ASIA EUROPE MIDDLE EAST